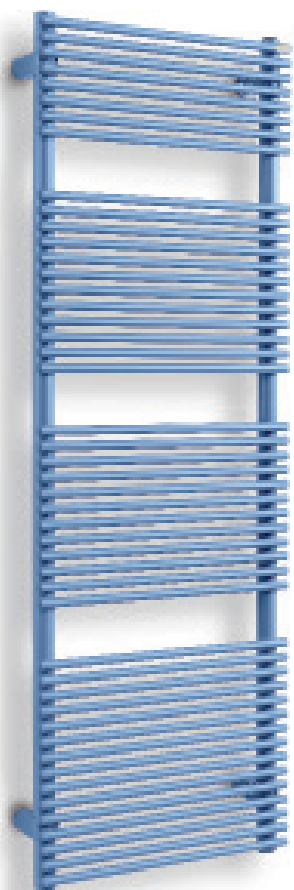
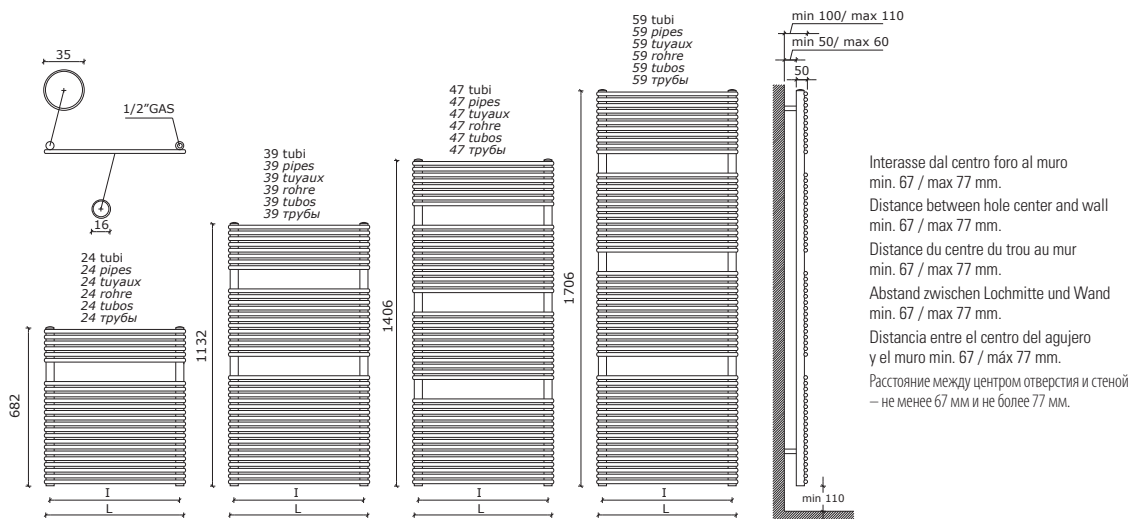


# COLIBRÌ SINGLE



**A**

Il modello Colibrì single è disponibile, **a richiesta**, con interasse 50 mm.  
Colibrì single is available, **on request**, with a distance between centers of 50 mm.  
Le modèle Colibrì single est disponible **sur demande** avec un entraxe de 50 mm.  
Der Heizkörper Colibrì single ist, **auf Anfrage**, mit Mittelanschluss 50mm verfügbar.  
El modelo Colibrì single está disponible, **bajo pedido**, con una distancia entre centros de 50 mm.  
Модель Colibrì single имеется, **под заказ**, с межосевым расстоянием 50 мм.

$I = 50 \text{ mm}$   
M.A. = 50 mm

**F**

Allacciamento laterale destro oppure sinistro **a richiesta**, ideale per sostituire un vecchio radiatore.  
Lateral connection **on request**, ideal when replacing an old radiator.  
Raccordement latéral **sur demande**, idéal pour remplacer un radiateur précédent.  
Seitlicher Anschluss **auf Anfrage**, ideal zum Austauschen eines alten Heizkörpers.  
Conexión lateral **bajo pedido**, ideal para reemplazar un radiador antiguo.  
Подключение боковое правое или левое **под заказ**, идеально для замены старого радиатора



Colibrì è disponibile anche in **versione solo elettrica** (in questo caso al prezzo del radiatore si deve aggiungere il costo della resistenza elettrica e del supplemento) o in **versione mista** (che prevede l'allacciamento all'impianto sia idraulico sia elettrico, in questo caso al prezzo del radiatore si deve aggiungere il costo della sola resistenza elettrica già compreso di raccordo T).

Colibrì is available also in all **electric version** (in this case add to the cost of the radiator the price of the electric element and the extra-charge) or in **dual energy version** (connection to water heating system and electricity, in this case add to the cost of the radiator the price of the only electric element, which includes the T piece).

Colibrì est disponible aussi en **version seulement électrique** (dans ce cas il faudra ajouter au prix du radiateur le coût de la résistance électrique et du supplément) ou en **version mixte** (raccordement au circuit soit de chauffage soit électrique, dans ce cas il faudra ajouter au prix du radiateur le coût de la seule résistance électrique déjà inclus du raccord T).

Colibrì ist auch in **elektrischer Ausführung** lieferbar (Preis des Heizkörpers + Heizstab + Zuschlag) oder in **gemischter Ausführung** lieferbar (Preis des Heizkörpers + Heizstab, T-Anschluss inbegriffen).

Colibrì puede ser instalado también en **version solo eléctrica** (en este caso es necesario adicionar al precio del radiador el coste de la resistencia y del suplemento) o en **version mixta** (enlance a l'electricidad y a la calefacción, en este caso es necesario adicionar al precio del radiador el coste de la sola resistencia, el racor en T es incluso en el precio).

Модель Colibrì имеется также в **электрическом варианте** (в этом случае, к цене радиатора следует добавить стоимость электротена и наценку) или в **смешанном варианте** (где предусмотрено подключение как к гидравлической, так и к электрической сети; в этом случае, к цене радиатора следует добавить только стоимость электротена, в комплект которого уже входит тройное соединение).

codice code code Artikel Nr. codigoo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance between bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860		
				output - verniciato output - painted output - peint Output - lackiert output - pintado мощность - окрашенный		
				75/65-20 watt/kcal/h Δt50	55/45-20 watt/kcal/h Δt30	55/45-24 watt/kcal/h Δt26
H mm	L mm	I mm				
410616	682	410	360	356	185	155
510616	682	510	460	431	231	194
610616	682	610	560	507	275	231
760616	682	760	710	619	340	288
411116	1132	410	360	597	311	262
511116	1132	510	460	721	388	327
611116	1132	610	560	830	448	376
761116	1132	760	710	994	537	452
411416	1406	410	360	715	371	311
511416	1406	510	460	866	462	387
611416	1406	610	560	1006	540	453
761416	1406	760	710	1217	659	555
411716	1706	410	360	829	429	358
511716	1706	510	460	1013	534	446
611716	1706	610	560	1193	636	533
761716	1706	760	710	1463	795	670

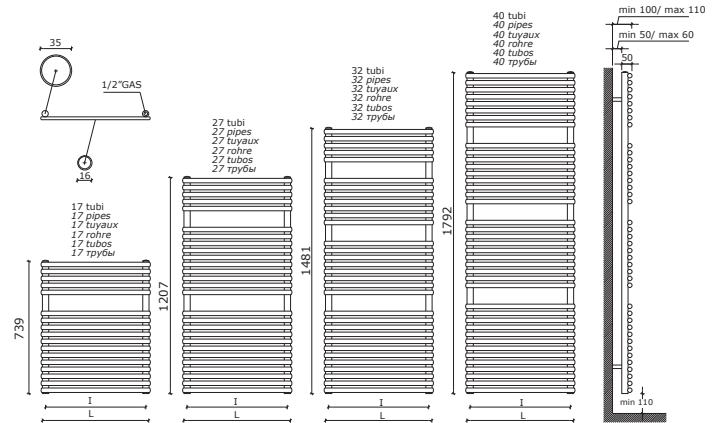
\* materiale disponibile a magazzino, salvo venduto. \* goods available on stock, except sold items. \* marchandise disponible en stock, sauf déjà vendu. \* im Lager verfügbare Ware, wenn nicht bereits verkauft. \* material disponible en estoc, salvo el vendido. \* изделие имеется в наличии на складе, за исключением проданного.

# COLIBRÌ SINGLE



codice code code Artikel Nr. codigoo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance between bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860		
				output - verniciato output - painted output - peint Output - lackiert output - pintado мощность - окрашенный		
				75/65-20 watt/kcal/h Δt50	55/45-20 watt/kcal/h Δt30	55/45-24 watt/kcal/h Δt26
H mm	L mm	I mm				
410613CR	739	410	360	190	97	82
510613CR	739	510	460	228	117	98
610613CR	739	610	560	269	138	116
760613CR	739	760	710	328	168	142
411113CR	1207	410	360	330	169	142
511113CR	1207	510	460	348	196	165
611113CR	1207	610	560	430	220	185
761113CR	1207	760	710	535	273	230
411413CR	1481	410	360	380	194	164
511413CR	1481	510	460	455	233	196
611413CR	1481	610	560	530	271	228
761413CR	1481	760	710	638	326	275
411713CR	1792	410	360	441	225	189
511713CR	1792	510	460	530	271	228
611713CR	1792	610	560	630	322	271
761713CR	1792	760	710	750	383	323

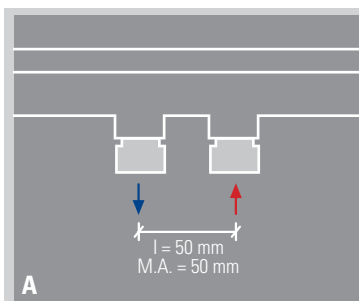
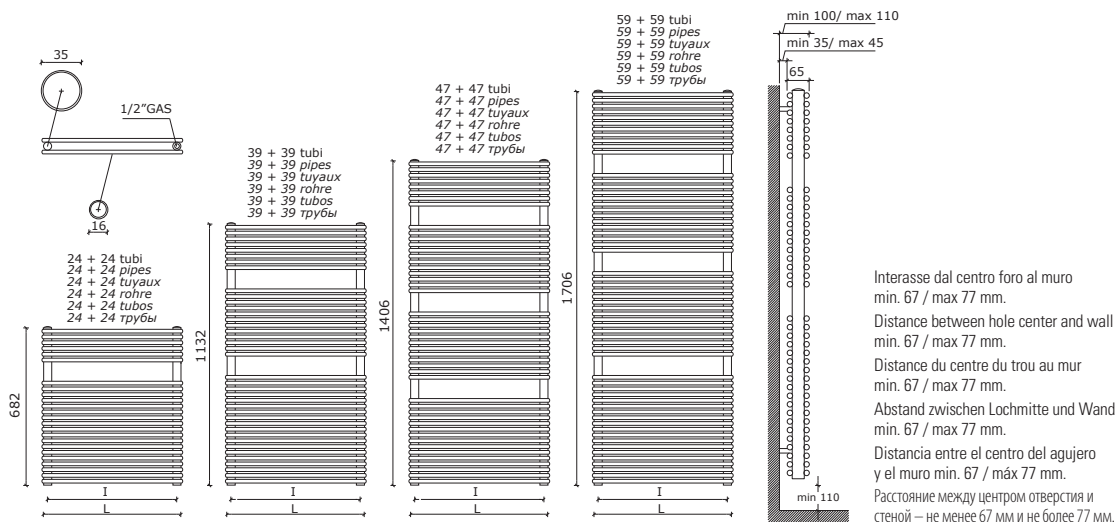
# COLIBRÌ SINGLE CHROME



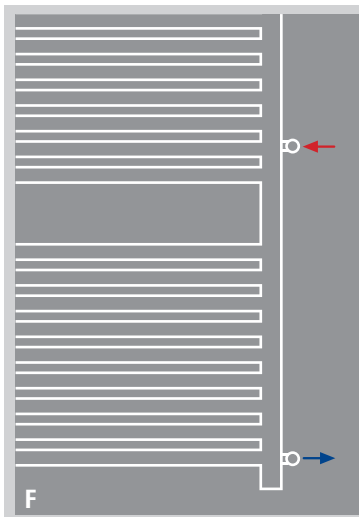
Interasse dal centro foro al muro min. 67 / max 77 mm.  
Distance between hole center and wall min. 67 / max 77 mm.  
Distance du centre du trou au mur min. 67 / max 77 mm.  
Abstand zwischen Lochmitte und Wand min. 67 / max 77 mm.  
Distancia entre el centro del agujero y el muro min. 67 / max 77 mm.  
Расстояние между центром отверстия и стеной – не менее 67 мм и не более 77 мм.

I radiatori sono completi di kit di fissaggio a parete e valvola di sfogo. Materiale: acciaio al carbonio. Pressione di collaudo: 10,5 bar Pressione di esercizio: 7 bar	The radiators are equipped with a kit for fixing them to the wall and with an exhaust valve. Material: carbon-steel. Testing pressure: 10,5 bar Working pressure: 7 bar	Les radiateurs sont munis d'un kit de fixation murale et d'une soupape de décompression. Matière: Acier au charbon. Pression d'essai: 10,5 bars Pression d'exercice: 7 bars	Die Heizkörper sind mit Wandbefestigungsset und Luftventil ausgerüstet. Stoff: Kohlenstoffstahl. Prüfungsdruck: 10,5 bar Betriebsdruck: 7 bar	Los radiadores están provistos de kit de fijación a la pared y de válvula de desahogo. Material: Acero de carbono. Presión de ensayo: 10,5 bar Presión de trabajo: 7 bar	Радиаторы укомплектованы набором крепежных деталей для закрепления на стене и выпускным клапаном. Материал – углеродистая сталь. Давление при испытании – 10,5 бар Рабочее давление – 7 бар
---	--	--	--	---	--

# COLIBRÌ DOUBLE



Il modello Colibrì double è disponibile, **a richiesta**, con interasse 50 mm.  
Colibrì double is available, **on request**, with a distance between centers of 50 mm.  
Le modèle Colibrì double est disponible **sur demande** avec un entraxe de 50 mm.  
Der Heizkörper Colibrì double ist, **auf Anfrage**, mit Mittelanschluss 50mm verfügbar.  
El modelo Colibrì double está disponible, **bajo pedido**, con una distancia entre centros de 50 mm.  
Модель Colibrì double имеется, **под заказ**, с межосевым расстоянием 50 мм.



Allacciamento laterale destro oppure sinistro **a richiesta**, ideale per sostituire un vecchio radiatore.  
Lateral connection **on request**, ideal when replacing an old radiator.  
Raccordement latéral **sur demande**, idéal pour remplacer un radiateur précédent.  
Seitlicher Anschluss **auf Anfrage**, ideal zum Austauschen eines alten Heizkörpers.  
Conexión lateral **bajo pedido**, ideal para reemplazar un radiador antiguo.  
Подключение боковое правое или левое **под заказ**, идеально для замены старого радиатора



# COLIBRÌ DOUBLE

codice code code Artikel Nr. codigo код	altezza height hauteur Höhe altura высота	larghezza width largeur Breite ancho ширина	interasse distance between bars entraxe Achsabstand distancia entre centros межцентровое расстояние	Watt = Kcal/h ÷ 0,860 Kcal/h = Watt × 0,860		
				output - verniciato output - painted output - peint Output - lackiert output - pintado мощность - окрашенный	75/65-20 watt/kcal/h ♦ Δt50	55/45-20 watt/kcal/h ♦ Δt30
410632	682	410	360	587	300	253
510632	682	510	460	712	378	316
610632	682	610	560	756	401	336
760632	682	760	710	850	458	385
411132	1132	410	360	877	448	378
511132	1132	510	460	1061	560	469
611132	1132	610	560	1245	723	605
761132	1132	760	710	1484	788	660
411432	1406	410	360	1144	584	492
511432	1406	510	460	1362	712	594
611432	1406	610	560	1553	816	681
761432	1406	760	710	1770	939	787
411732	1706	410	360	1334	681	574
511732	1706	510	460	1638	843	700
611732	1706	610	560	1952	1020	851
761732	1706	760	710	2268	1210	1015



♦ I watt hanno valori provvisori in attesa di certificazione Δt50.	♦ The watt values are not definitive awaiting for Δt50 certification.	♦ Le nombre de Watts est une valeur indiquée à titre provisoire dans l'attente de la certification Δt50.	♦ Die Wattwerte sind noch provisorisch in Erwartung von Δt50 Zertifizierung.	♦ Los Vattios tienen valores provisionales en espera de la certificación Δt50.	♦ До получения сертификата Δt50 приводится предварительное значение мощности в ваттах.
--	---	--	--	--	--

I radiatori sono completi di kit di fissaggio a parete e valvola di sfogo. Materiale: acciaio al carbonio. Pressione di collaudo: 10,5 bar Pressione di esercizio: 7 bar <b>La versione cromata NON è disponibile.</b>	The radiators are equipped with a kit for fixing them to the wall and with an exhaust valve. Material: carbon-steel. Testing pressure: 10,5 bar Working pressure: 7 bar <b>Chromed radiators NOT available.</b>	Les radiateurs sont munis d'un kit de fixation murale et d'une soupape de décompression. Matière: Acier au charbon. Pression d'essai: 10,5 bars Pression d'exercice: 7 bars <b>La version chromée N'EST PAS disponible.</b>	Die Heizkörper sind mit Wandbefestigungsset und Luftventil ausgerüstet. Stoff: Kohlenstoffstahl. Prüfungsdruck: 10,5 bar Betriebsdruck: 7 bar <b>Die verchromte Version ist NICHT verfügbar.</b>	Los radiadores están provistos de kit de fijación a la pared y de válvula de desahogo. Material: Acero de carbono. Presión de ensayo: 10,5 bar Presión de trabajo: 7 bar <b>La versión cromada NO está disponible.</b>	Радиаторы укомплектованы набором крепежных деталей для закрепления на стене и выпускным клапаном. Материал – углеродистая сталь. Давление при испытании – 10,5 бар Рабочее давление – 7 бар <b>Хромированная версия в продаже ОТСУТСТВУЕТ.</b>
--	---	---	--	--	--